

# SUUNISED

## EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

30. juuli 2013,

millega muudetakse suunist EKP/2011/23 Euroopa Keskpannga statistikaaruandluse nõuete kohta välisstatistika valdkonnas

(EKP/2013/25)

(2013/458/EL)

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artikleid 3.1 ja 3.3 ning artikleid 5.1, 12.1, 14.3 ja 16,

võttes arvesse nõukogu 23. novembri 1998. aasta määrust (EÜ) nr 2533/98 statistilise teabe kogumise kohta Euroopa Keskpannga poolt, <sup>(1)</sup> eelkõige selle artikleid 4 ja 8,

võttes arvesse 9. detsembri 2011. aasta suunise EKP/2011/23 (Euroopa Keskpannga statistikaaruandluse nõuete kohta välisstatistika valdkonnas) <sup>(2)</sup> artiklit 7,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi statistikakomitee seisukohti,

ning arvestades järgmist:

- (1) teatud juhtudel võib praeguse aktsiakapitali positsioonide hindamise standardmeetodi range kohaldamine otseinvesteeringute puhul noteerimata ettevõtjatesse vastavalt suunise EKP/2011/23 III lisa määratlusele moonutada rahvusvahelist netoinvesteeringu positsiooni. Sellistel juhtudel peaks liikmesriikidel võimaldada kohaldada mõnd muud Rahvusvahelise Valuutafondi maksebilansi ja rahvusvahelise investeeringu positsiooni käsiraamatu kuuendas trükis sätestatud hindamismeetodit. Seetõttu tuleks suunist EKP/2011/23 vastavalt muuta.
- (2) Suunise EKP/2011/23 artikli 7 kohaselt on Euroopa Keskpannga (EKP) juhatusel õigus teha suunise EKP/2011/23 lisades tehnilisi muudatusi, kui need parandused ei muuda selle aluspõhimõtteid ega liikmesriikide andmeesitajate aruandluskoormust.

- (3) Käesolevas suunises sätestatud muudatuste näol on tegemist tehniliste muudatustega suunise lisades, mis ei muuda aruandlusnõuete aluspõhimõtteid ega mõjuta aruandluskoormust liikmesriikides,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

*Artikkel 1*

### **Muudatused**

Suunise EKP/2011/23 II ja III lisa muudetakse kooskõlas käesoleva suunise lisaga.

*Artikkel 2*

### **Lõppsätted**

1. Käesolev suunis jõustub päeval, mil sellest teatatakse keskpankadele liikmesriikides, mille rahühik on euro.
2. Ilma et see mõjutaks suunise EKP/2011/23 artikli 8 lõiget 2, kohaldatakse käesolevat suunist alates 1. juunist 2014.

*Artikkel 3*

### **Adressaadid**

Käesolev suunis on adresseeritud kõikidele eurosüsteemi keskpankadele.

Frankfurt Maini ääres, 30. juuli 2013

*EKP juhatuse nimel*

*EKP president*

Mario DRAGHI

<sup>(1)</sup> EÜT L 318, 27.11.1998, lk 8.

<sup>(2)</sup> ELT L 65, 3.3.2012, lk 1.

## LISA

II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1. II lisa asendatakse tabeli 3 II ja III punkt järgmisega:

„II. Teadaolevad lühiajalised välisvaluutavarade netoväljavood (nimiväärtus)				
	Järelejäänud tähtaeg			Kõik tähtajad
	Kuni üks kuu	Üle ühe kuu ja kuni kolm kuud	Üle kolme kuu ja kuni üks aasta	
Laenuid, väärtpaberid ja hoiused välisvaluutas	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Väljavool	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Põhiosa	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Intress	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Sissevool (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Põhiosa	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Intress	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Valuutatähtpäevatehingute ja -futuuride lühikeste ja pikkade positsioonide koond riigi vääringu vastu (sealhulgas vahetuslepingute tuleviku rahavood)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühikesed positsioonid (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikad positsioonid (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muu	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Tagasiotutetehingutega seotud väljavood (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pöördtehingutega seotud sissevood (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Kaubanduskrediit (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Kaubanduskrediit (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud maksmisele kuuluvad summad (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud saada olevad arved (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
III. Tingimuslikud lühiajalised välisvaluutavarade netoväljavood				
Tingimuslikud kohustused välisvaluutas	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Garantiid kohustustele lõpptähtajaga kuni üks aasta	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud tingimuslikud kohustused	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Müügioptsiooniga emiteeritud väärtpaberid välisvaluutas ( <i>puttable bonds</i> )				Geo 0
Kasutamata, tingimusteta krediidiiniid, mille on andnud:	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
muud riigisisesed rahandusasutused, BIS, IMF ja muud rahvusvahelised organisatsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud riigisisesed rahandusasutused (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
BIS (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
IMF (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud rahvusvahelised organisatsioonid (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	

	Järelejäänud tähtaeg			
	Kuni üks kuu	Üle ühe kuu ja kuni kolm kuud	Üle kolme kuu ja kuni üks aasta	Kõik tähtajad
Pangad ja muud finantseerimisasutused, mille kontserni peakontor asub andmeesitaja riigis (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pangad ja muud finantseerimisasutused, mille kontserni peakontor asub väljaspool andmeesitaja riiki (+)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Kasutamata, tingimusteta krediidiiliinid, mis on antud järgmistele asutustele:	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
muud riigisised rahandusasutused, BIS, IMF ja muud rahvusvahelised organisatsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud riigisised rahandusasutused (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
BIS (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
IMF (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Muud rahvusvahelised organisatsioonid (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pangad ja muud finantseerimisasutused, mille kontserni peakontor asub andmeesitaja riigis (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pangad ja muud finantseerimisasutused, mille kontserni peakontor asub väljaspool andmeesitaja riiki (-)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Välisvaluutas optioonide lühikeste ja pikkade positsioonide koond riigi vääringu vastu	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühikesed positsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Ostetud müügioptsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Emiteeritud ostuoptsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Ostetud ostuoptsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Emiteeritud müügioptsioonid	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
PRO MEMORIA: optioonid, mis on „rahas“ ( <i>in-the-money</i> )	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Hetke vahetuskursiga	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
+ 5 % (väärtuse langus 5 %)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
- 5 % (väärtuse tõus 5 %)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
+ 10 % (väärtuse langus 10 %)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
- 10 % (väärtuse tõus 10 %)	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	

	Järelejäanud tähtaeg			
	Kuni üks kuu	Üle ühe kuu ja kuni kolm kuud	Üle kolme kuu ja kuni üks aasta	Kõik tähtajad
Muu	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Lühike positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0	
Pikk positsioon	Geo 0	Geo 0	Geo 0"	

2. III lisa punkt 6.1 asendatakse järgmisega:

„6.1. Otseinvesteeringud

Otseinvesteeringud on seotud ühe riigi residendiga, kes omab kontrolli või olulist mõju teise riigi residendist ettevõtja juhtimise üle. Vastavalt rahvusvahelistele standarditele (BPM6) on otseinvesteeringu suhe tuvastatud juhul, kui ühe riigi residendist investorile kuulub teise riigi residendist ettevõtjas vähemalt 10-protsendiline otsene või kaudne hääleõigus. Selle kriteeriumi alusel saab esineda otseinvesteeringu suhte mitme seotud ettevõtja vahel, olenemata sellest, kas seos on ühe või mitme ahelana. See saab laieneda ka otseinvesteeringu ettevõtte tütar- ja sidusettevõtjatele, alltütar- ja sidusettevõtjatele ja sidusettevõtjatele. Kui otseinvesteering on kindlaks tehtud, kajastatakse kõik edasised finantsvood/positsioonid seotud üksuste vahel otseinvesteeringu tehingute/positsioonidena.

Aktsia(osa)kapital hõlmab filiaalide sisse makstud kapitali, kõiki tütar- ja sidusettevõtjate aktsiaid ja osasid. Reinvesteeringu tulu koosneb vastaskirjast otseinvestori osa kohta tulust, mida tütar- või sidusettevõtjad ei jaota dividendidena, ja filiaalide tulust, mida ei maksta otseinvestorile ja mis kajastatakse „investeeringustulu“ all (vt punkt 3.2.3).

Omakapitali ja võlakapitali otseinvesteeringud liigitatakse omakorda vastavalt ettevõtjate omavahelistele suhetele ja investeeringu suunale. Otseinvesteeringu suhted võib jagada kolmeks:

- Otseinvestori investeering otseinvesteeringu ettevõtjatesse. See kategooria hõlmab otseinvestori poolt otseinvesteeringu ettevõtjatesse suunatud investeeringu voogusid (ja -positsioone) (sõltumata sellest, kas ettevõtte üle omatakse otseselt või kaudselt kontrolli või olulist mõju);
- Pöördinvesteering. Sellist tüüpi suhte hõlmab otseinvesteeringu ettevõtja poolt otseinvestoris suunatud investeeringu voogusid (ja -positsioone);
- Sidusettevõtjate vahel. See hõlmab investeeringu voogusid (ja -positsioone) ettevõtjate vahel, kes ei oma teineteise üle kontrolli või olulist mõju, vaid kelle üle on kontroll või oluline mõju otseinvestoril.

Otseinvesteeringu positsioonide hindamisel kirjendatakse noteeritud aktsiakapitali positsioonid turuväärtuses. Vastupidisel juhul, otseinvesteeringute puhul noteerimata ettevõtjatesse, hinnatakse omakapitali väärtust raamatupidamises kajastatud väärtuse alusel, kasutades ühist määratlust, mis hõlmab järgmisi raamatupidamiskirjeid:

- sisse makstud kapital (välja arvatud omaaktsiad ja kaasa arvatud aazio);
- igat liiki reservid (sealhulgas investeeringu ettevõtjate, kui raamatupidamisalastes juhendites käsitletakse neid ettevõtte reservidena);
- jaotamata kasum pärast kahjumi mahaarvamist (sealhulgas jooksva aasta tulemused).

Noteerimata ettevõtjate aktsiate ja osade puhul võivad finantskonto all kajastatud tehingud erineda rahvusvahelise investeeringu positsiooni all kirjendatud omavahendite raamatupidamise väärtusest. Nimetatud erinevused kajastatakse finantsvarade ja -kohustuste konto muudest hinnamuutustest tingitud väärtuse muutusena ümberhindluste all.

Kooskõla tagamiseks varade ja kohustuste hindamisel võib aktsiakapitali positsioone otseinvesteeringute puhul noteerimata ettevõtjatesse hinnata ka vastavalt BPM6 punktis 7.16 nimetatud muu hindamismeetodi alusel, kui esineb üks järgmistest juhtudest:

- vähemalt üks ettevõtja otseinvesteeringu ahelas on börsil noteeritud ning vähemalt üks ettevõtja ei ole börsil noteeritud ning see moonutab oluliselt mõne asjaomase ahela ettevõtja rahvusvahelist netoinvesteeringu positsiooni; sellisel juhul võib seotud noteerimata ettevõtjate hindamisel viitena kasutada noteeritud ettevõtja turuväärtust, või

- b) kui otseinvesteeringu ettevõtete ahelas ilmnevad erinevused firmaväärtuse kirjendamises ning need moonutavad oluliselt selle riigi rahvusvahelist netoinvesteeringu positsiooni, mille resident on ahela ettevõtja, või
- c) kui otseinvesteeringu ahela ettevõtjate kontod on erinevates vääringutes ja vahetuskursside kõikumised moonutavad oluliselt selle riigi rahvusvahelist netoinvesteeringu positsiooni, mille resident on ahela ettevõtja.

Kui otseinvesteeringute puhul noteerimata ettevõtjatesse kasutatakse aktsiakapitali positsioonide hindamise alternatiivset meetodit, soovitatakse rahvusvahelise investeeringu positsiooni koostajal teavitada alternatiivse meetodi kasutamisest tehingupoole riigi koostajat ning teha temaga koostööd vastastikuse asümmeetrilise kirjendamise riski vähendamiseks. Asjaomast teavet peaks vahetama EKPSi siseselt vastavalt kehtestatud korrale ning avaldama EKP väljaandes *European Union balance of payments/international investment position statistical methods* („Euroopa Liidu maksebilansi / rahvusvahelise investeeringu positsiooni statistika meetoodika“), mida kasutatakse euroala liikmesriikide poolt kohaldatavate mõistete, määratluste ja statistika koostamise metoodika järelevalveks (V lisa kohaselt).

Hea tavana soovitatakse kõikidel liikmesriikidel koostada andmed välismaiste otseinvesteeringu positsioonide ja reinvesteeringu tulude kohta vähemalt kord aastas tehtava välismaiste otseinvesteeringu uuringu tulemuste alusel (\*).

---

(\*) Järgmisest lubamatust tegevusest tuleks loobuda: i) hindamiskriteeriumide valiku (turuväärtus või raamatupidamise väärtus) jätmise andmeesitajatele; ii) jooksva inventari meetodi/maksebilansi voogude akumulereerimise kohaldamine positsioonide koostamiseks.”